

**Avis juridique important**

|

# 61986J0252

???????? ???? ?????????????? ??? 3?? ????????? 1988. - GABRIEL BERGANDI ???? DIRECTEUR GENERAL DES IMPOTS. - ?????? ??? ??? ??????? ?????????????????? ??????????? ??? TRIBUNAL DE GRANDE INSTANCE ??? COUTANCES - ???????. - ??? - ?????????? ??????????????-?????????. - ????????? 252/86.

????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? 1988 ??????? 01343

??????????  
??????????  
?????????? ??? ??????????  
?????????? ??? ?? ??????????? ??????  
??????????????

## ????????? ??????????

++++

1. ?????????????? ????????????? - ?????????????? ??? ?????????????? - ?????? ????????? ??????????? - ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? - ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? - ??? ??????????????

( ??????? 77/388 ??? ??????????????, ?????? 33 )

2. ?????????????? ????????????? - ?????????????? ??? ?????????????? - ?????? ?????????? ??????????? - ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? - ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????? ?????????????? - ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??????????????

( ??????? 77/388 ??? ??????????????, ?????? 33 )

3. ?????????????????? ?????????????? - ?????????????? ?????? - '????? 95 ??? ?????????? - ?????? ?????????????? - ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????? - ?????????????????????? - ??????????????????

( ?????????? ???, ?????? 95 )

4. ?????????? ?????????? - ?????????? ?????? - ?????????????????? ?????????? ?????????????? -  
????????????????? - ?????????????????? - ?????????? ??????? ???? ?????????????????? ?? ?? ?????????????  
????????? - ?? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????? -  
????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????????????

( ?????????? ???, ?????? 95 )

5. ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? - ?????????????? ?????????????????? - ?????? ??????????????  
????????????????????? - '????? 30 ??? ?????????????? - ?????? ?????????????? - ?????? ??? ?????????????? ???  
?????? 95 - ??????????????????

( ?????????? ???, ?????? 30 ??? 95 )

## ??????????

1. ?? ?????? 33 ??? ?????? ?????????? 77/388/???? ??? ??????????????, ??? 17?? ?????? 1977, ?????  
????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ??????? ???????  
????????????? - ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ( ??? ), ?????? ??? ??????? ??? ??? ???  
????????????? ??? ??????? ?????????????? ???, ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?? ??????????????  
???? ??? ?????????????? ???????, ??? ?????????? ?????????????? ? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??  
????, ???????, ?????????????? ? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????? ??????????? .

2. ??? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????? ??????????  
????????????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????, ?????? ? ???????, ??????? ?? ?????  
???? ?????????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ???????,  
????????????????? ?????????????????????? ?????? ??? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ???????, ?????? ??  
????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ???  
?????????? ??? ??????? . ??????? ?????? ?????????????? ?????? ???????, ??? ?????????????? ??????????????????  
?? ??????????? ?? ???' ?????????? ?????????????? ??? ???????, ? ?????????????? ?????? ??? ??????? ??  
???? ?????????????? ?????? ?????? ??? ??? ?????????????????? ???, ??????? ???, ?? ?????? ??? ?????????????????  
?????? ?????????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ???????, ?????????? ?? ??? ??????????????  
???? ??????????? ?? ?????????????????? ??? ??? ??????? ??????, ?????????????? ??, ?????????????????? ??? ? ??????  
????????? ?? ?????????????????????? ??? ??? ??????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????? ??  
????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? .

3. ?? ?????? 95 ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????????????, ??? ??? ?????????? ??? ?  
????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??????? ??  
????????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ??????? ?????? ?????? ??????? ???  
????????????? ?????????????? . ??????????????????, ???????, ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ???  
????????????? ??????? ?? ?????????????????? ??????????????, ?????? ??? ??? ??? ?????????????????? ??????? ??? ??????????  
?? ??????? ?????? ??????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ??????????  
???? ?? ??????? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?? ??????? ?????? .

4. ??? ????? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ???  
????????? ??????????, ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ? ??????????  
????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ? ???? ?????????? ?????????????? ??????????, ??  
?? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?  
????????????? ?????????? . ?? ?,?? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ?????? ?????? ??? ??????????  
????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ??? ?????? ?????, ?? ?????? ????? ?????,  
?????????, ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ???  
????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????????????, ??? ??? ??????????????  
???? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ????????????? .

????????, ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ??????????????  
????????????? ?????????? ??????????, ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????  
???? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??????????????  
????????? ? ?????????????????????? ?????????????, ??? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????? 95 .

5. ?? ?????? 30 ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????  
???? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? . ??? ?????????????????,  
?????????, ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?????, ??  
????????????????? ??? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? 95 ??? ?????????? .

## ?????????

???? ????????? 252/86,

??? ????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? Tribunal de grande instance ??? Coutances ????? ??  
????????????????, ???' ?????????? ??? ?????????? 177 ??? ?????????? ???, ?? ??? ?????? ??????????, ???  
????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????

Gabriel Bergandi, ?????????, ?????????? Saint-Lo ( ??????? ),

???

Directeur general des impots, ?????????????? ?????????????????? ?????????????, ?????????????? ??? ????????? ( ??????? ),

? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? 33 ??? ?????? ??????????  
???? ??? ??? ?????????? 95 ??? 30 ??? ?????????????? ???,

?? ??????????????

????????????????? ??? ?????? Mackenzie Stuart, ?????????, G . Bosco ??? G . C . Rodriguez Iglesias,  
????????????? ??????????, T . Koopmans, U . Everling, Y . Galmot, ? . ?????????, R . Joliet ??? F .  
Schockweiler, ?????????,

????????? ?????????????????? : G . F . Mancini

????????????????? : ? . ? . Roehl, ?????????? ?????????????? ??????????????

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? :

- ? Gabriel Bergandi, ?????????????????? ?????? ?????? ?????, ?????????????????????????? ??? ?????? ??????????????  
Milchior ??? Collin

- ? ????????? ???? ?????????????? ?????????????? ???? ?????????? ?????????????????, ????? ????  
????????? ?????????????, ??? ??? M . Seidel

- ? ?????????? ???? ?????????? ?????????????? ?????????????????, ????? ???? ?????????? ??????????????,  
??? ??? R . de Gouttes, ??? ????? ???? ?????????? ?????????????? ??? ??? Bernard Botte,  
????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????

- ? ?????????? ???? ?????????????? ??????????????, ?????????????????? ??? ??? Johannes Foens Buhl  
????????? ?????? ??? ?????? ??? ??? ??' ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????????  
????????????????? ??? 9?? ????????? 1987,

????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ???  
15?? ?????????????? 1987,

????????? ??? ??????????

?????????

## ????????? ??? ??????????

1 ?? ?????????? ??? 18?? ?????????????? 1986, ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? 1?  
????????????? 1986, ?? Tribunal de grande instance ??? Coutances ?????????, ?????????? ??? ?????????  
177 ??? ?????????? ???, ??? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ????????? 33  
??? ?????? ?????????? 77/388 ??? ??????????????, ??? 17?? ?????? 1977, ?????? ?????????????????? ???  
????????????????? ??? ?????????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? - ??????  
????????? ?????? ?????????????????? ?????? ( ??? ): ?????????????? ?????????????? ?????? ( ?? ??? . ??? .  
09/001, ? . 49 ) ??? ??? ????????? 95 ??? 30 ??? ?????????? ??? .

2 ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? Gabriel Bergandi, ???  
????????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ??? directeur general des impots ???  
????????????????????? ??? ??????, ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ???  
????????????? ?????????? ??? ?????????????????????? ? Bergandi, ??? ?? ????? 1985 .

3 '????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??????????????, ?????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????  
??????, ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ??????????  
??????, ?????????, ?????????? ? ?????????????? ?????????????, ??? ??????, ?? ?????, ?????????????? ??????????  
?????, ?????????? ??????, ?????????? ?? ??? ?????????????? ??? ??????????, 500 ? 1 500 FF, ???  
????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?? 1 000 FF ?? ? ?????????? ?????????????????? ???  
????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????? . ? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ??????????????????????  
?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?? ??????????????, ? ??  
?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????? ?????? ? , ?? ?????????????, ???  
31? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? . ?????????? ? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????? ??????????????  
?? ??? ??? 1?? ?????????? 1985, ? Bergandi ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ???  
????????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ??????  
????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?? ?????? ?????? .

4 ?????????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ???  
????????????????? ??????????, ?? Tribunal de grande instance ??? Coutances ?????????????? ?? ?????????????????  
??? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????? :

"1 ) ?? ?????? 33 ??? ?????????? 77/388/??? ( ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ) ?????????? ??  
????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????????

???????? ???? ????????????? ??????? ? ??? ????????? ????????????? ???????, ?? ????? ??????,  
????????????? ? ???;

2) ? ?????? ??? ?????? ??????? ?????????? ? ??? ?????? ??? ?????? ?? ??????????? ?????? ??????  
??????????, ????? ?? ?????? 33 ??? ?????? ?????????? ???, ??????? ?? ?????????????? ??? ??? ??????  
??? ??????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??? ??????? ?????????????????????, ????? ? ????  
????????????????? ??? ????????????????????? ????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??????,  
????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??????, ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????????????  
????????, ????? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????;

3) ?????????????, ? ??????? ??? ?????? ??????? ?????????? ? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????  
?????? ??????? ???????????, ????? ?? ?????? 33 ??? ?????? ?????????? ???, ?????????????????? ???????  
????' ?????????? ????? ? ??????? ?????????????????? ?? ?????? ??????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??  
?????????? ?????? ??? ?????????????? ??????, ?????????, ?????????? ? ?????????????? ??? ? ??????? ?????????????  
????? ?????????????????????? ?????? ??????? ?????????????? ??? ?????????????? ? ?????????????????????????? ??  
?????????, ????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?? ??????????? ?????? ??? ?????????  
????? ?????? ??????????? ???, ?????????, ?? ?????? ??? ??????????? ??? ??? ?????????????????????;

4) ?? ?????????????? ??????????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????, ? ??????????????  
????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????? ?? ??? ??? ??? ??????? ??????? ???????  
????????????? ??? ?? ?????? ?????? ? ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ??????? ?? ??????? ???  
????????????????? ??? ?????? ? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ??????????  
????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ???????????, ?????? ?????????? ??????? ??  
????????????? ? ???, ?????????????????????? ?????, ?????? ?????? ??? ?????????????????????? ?????? ( ?????? ??  
????????????????? ?????????????? ?????????????? ), ? ?????????? ??? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ???  
????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????  
??? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ??????  
????????? ?? ?????????????? ? ???;

5) ?? ?????? 95 ??? ?????????? ??? ??????? ?? ?????????????????? ??? ??? ??????? ??? ??????????????  
??? ??????????????? ??? ??????? ?????????????????????? ?? ?????? ??? ??????? ? ?????????????????? ??????  
????????????????? ??? ?? ??????????? ?????????????? ??????? ?????????????? ?? ??????????? ?? ?? ??????????  
????????????? ?????????????? ??????? ??????????????; ? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??  
????? ?????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ??? ??? ??? ?? ??????? ??????????????, ???  
?????? ??????? ??????;

6) ?? ?????? 30 ??? ?????????? ??? ??????? ?? ?????????????????? ??? ??? ??????? ??? ??????????  
????????????? ??? ?????????????? ??? ? ?????????, ???' ??????????? ??? ?????????????? ??????????????, ??? ???  
???? ??????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????????? ??????????? ?????? ??  
?????????????????? ?? ?????????????????????????? ??????? ??? ??????? ?????????????????????????? ??? ?????? ??????  
?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?? ??? ?????????????????????? ??????????? ??? ?????????????????????  
?????? ??? ??????? ??? ?????????? ??????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ??????? ??????? ???  
?????, ?? ?????? ??????????????, ? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ???  
?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??????????????;"

5) ?????? ??????? ??? ??? ??' ?????????????????? ??????????? ?????????????????????? ??????????????? ??  
????????????????? ??????????????????, ? ??????????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ???  
????????? 20 ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? . ?? ??????????? ?????  
???? ?????????? ??? ?????????????????????????? ??????????? ?????? ?????? ?????????? ??????????????? ??? ??  
????????????????? ??????? ?? ?????????????????.









???????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ? ??????????????????, ?? ?????  
????????????? ????? ??????? ?????? ????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??  
????????????? ????? ?????????????????? ?????????????? ??????????????, ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ??????????????????  
????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? . ??  
????????????? ??????????????, ???????, ??? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????? ???  
????????????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????????  
????????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ???, ?????????????, ??? ?????????? ??????????  
???? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??  
????????????????? ?????????????? .

29 ????? ?????????? ??? ??? 10?? ?????????????? 1978 ( Hansen & Balle, 148/77, Rec . ? . 1787 ), ??  
????????????????? ?????????? ?????????? ???, ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ??????????????  
????????????????? ? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????????, ?? ?????????????? ?????????? ???  
????????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ?????????????????? ??????????  
?? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????????????, ?? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????????  
????????????????????? ?????????????? ?????????????????????? ? ?????????????????? ?????????????? .

30 ???????, ??????????, ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????????  
?? ??????????????????, ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ???, ?????? ??????????????  
?????????????????????, ?????????? ?? ?? ?????? ??? ??? ?????? ??????????????????????, ??? ??????????????????????????  
????????????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????????????? ??????????????  
?????? .

31 ?? ?,?? ?????? ??? ?????????????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????????  
????????????????? ??? ?????????????????????? ?? ??? ?????? ??????, ?? ?????????????????? ??????????????????, ??????????????  
????? ?????????? ??? ??? 17?? ?????????????????? 1987 ( Feldain, 433/85, ?????????? ? . 3521 ), ??? ???  
?????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????, ?????????????, ?????????????  
?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??????????  
????????????????????? ??????? ?????? ?????????????????????????? ??????????????, ??? ??? ?????????????????? ??? ??? ??????????  
????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????????? ?????????????? .

32 ????? ?????????????, ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??????????  
????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ??????????????????  
????????????????? ?????????????? ??????????????, ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ??????????  
???? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??????????????????  
????????? ? ?????????????????????????? ??????????????, ??? ?????? ?????????????????? ?? ?? ??????? 95 .

33

?? ?????? ?? ?????? ??????????, ??????? ?? ?????????????? ??? ?? ??????? 30 ??? ?????????????? ??? ??????,  
????????????, ??? ?? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????????????????  
????????????? ??????? ?????????????????? ??? ?????????????? . ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??  
????????????????????????? ?????????????????? ??????? ?????????????????????? ?????????, ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?? ??????????  
?????????, ?????? ??????????????, ?? ?????????????? ?????????????????????????? ?????????? ??? ?????????? 95 ??? ?????????????? .

34 ????? ?????????????, ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?? ??????? 30 ???  
????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ???  
????? ??????? ??????, ?? ?????????????????????? ??? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ??????? ??? ?????????? 95  
???? ?????????????? .

**????????? ??? ?? ?????????????? ???????**

??? ??? ?????????? ??????

35 ?? ????? ?? ????? ????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????, ? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????, ? ??????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? . ?????????? ?? ? ??????? ?????????????? ????? ?? ??? ????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????????????????, ?? ??????? ?????????? ?? ?????????????????, ?' ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????? .

## ????????????

??? ??? ?????? ??????

?? ?????????????,

?????????? ?? ?? ????????????? ?? ?? ????????? ?? Tribunal de grande instance ?? Coutances ?? ????????? ?? 18?? ?????????????? 1986, ?????????????? :

1 ) ?? ????? 33 ?? ????? ????????? 77/388 ?? ?????????????, ?? 17?? ????? 1977, ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????, ?? ?????????? ?? ????? ????????? ?????? ????????? - ????? ????????? ?????? ?????????????????? ?????? ( ?? ), ??? ???? ?????? ?? ???? ???? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ???????, ?? ?????????? ?????????????? ? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ????????? .

2 ) ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ? ??????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? .

3 ) ?? ????? 95 ?? ?????????? ?? ?????????????????, ???????, ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? .

4 ) ????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ???? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ???? 95 .

5 ) ?? ????? 30 ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????, ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??????? 95 ?? ????????????? .